ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/998 (1995)
16 June 1995

РЕЗОЛЮЦИЯ 998 (1995),

принятая Советом Безопасности на его 3543-м заседании
16 июня 1995 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции,

вновь подтверждая мандат Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), о котором говорится в резолюции 982 (1995) от 31 марта 1995 года, и необходимость его полного осуществления,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 30 мая 1995 года (S/1995/444),

рассмотрев также письмо Генерального секретаря от 9 июня 1995 года и приложение к нему (S/1995/470 и Add.1),

отмечая, что силы быстрого реагирования, о которых говорится в упомянутом выше письме, будут неотъемлемым элементом осуществляемой операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и что статус СООНО и их беспристрастный характер будут сохранены,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимися вооруженными действиями на территории Республики Боснии и Герцеговины,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что ситуация в Республике Боснии и Герцеговине продолжает ухудшаться и что стороны не смогли достичь соглашения о новом прекращении огня после срыва соглашения о прекращении огня от 23 декабря 1994 года (S/1995/8) и последующего истечения 1 мая 1995 года срока его действия,

будучи крайне обеспокоен тем, что препятствия, постоянно чинимые боснийской сербской стороной доставке гуманитарной помощи, и воспрепятствование этой стороной использованию Сараевского аэропорта угрожают способности Организации Объединенных Наций осуществлять в Боснии и Герцеговине свой мандат,

осуждая самым решительным образом все нападения сторон на персонал СООНО,

осуждая также участившиеся случаи нападения боснийских сербских сил на гражданское население,

будучи преисполнен решимости усилить защиту СООНО и обеспечить им возможность осуществлять их мандат,

принимая к сведению письмо министра иностранных дел Республики Боснии и Герцеговины от 14 июня 1995 года (S/1995/483, приложение), в котором приветствуется укрепление СООНО,

подчеркивая важность возобновления на данном этапе усилий по достижению всеобъемлющего мирного урегулирования,

вновь подчеркивая настоятельную необходимость принятия боснийской сербской стороной мирного плана Контактной группы в качестве отправной точки, открывающей путь к переговорам о достижении такого всеобъемлющего мирного урегулирования,

вновь подтверждая суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Республики Боснии и Герцеговины,

вновь подтверждая далее, что Республика Босния и Герцеговина как государство - член Организации Объединенных Наций пользуется правами, предусмотренными в Уставе Организации Объединенных Наций,

определяя, что ситуация в бывшей Югославии продолжает представлять собой угрозу международному миру и безопасности,

вновь подтверждая свою решимость обеспечить безопасность Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН)/СООНО и свободу их передвижения для выполнения всех возложенных на них задач и в этих целях действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. требует от боснийских сербских сил немедленно и безоговорочно освободить весь до сих пор задерживаемый персонал СООНО и требует далее, чтобы все стороны полностью уважали безопасность персонала СООНО и других, кто участвует в доставке гуманитарной помощи, и обеспечивали полную свободу их передвижения;

2. подчеркивает, что не может быть военного решения конфликта, обращает особое внимание на то значение, которое он придает активному поиску политического урегулирования, и повторяет свое требование о том, чтобы боснийская сербская сторона приняла мирный план Контактной группы в качестве отправной точки;

3. призывает стороны без дальнейших проволочек согласиться на прекращение огня и полное прекращение боевых действий в Республике Боснии и Герцеговине;

4. требует, чтобы все стороны позволили беспрепятственно доставлять гуманитарную помощь во все части Республики Боснии и Герцеговины, и в частности в безопасные районы;

5. требует далее, чтобы боснийские сербские силы стали немедленно соблюдать соглашение от 5 июня 1992 года (S/24075, приложение) и обеспечили беспрепятственный наземный доступ в Сараево;

6. требует, чтобы стороны полностью уважали статус безопасных районов, и в частности помнили о необходимости обеспечения безопасности гражданского населения в этих районах;

7. подчеркивает необходимость проведения взаимосогласованной демилитаризации безопасных районов и непосредственно примыкающих к ним территорий и те выгоды, которые это обеспечит всем сторонам и которые выразятся в прекращении нападений на безопасные районы и осуществления военных нападений из этих районов;

8. призывает в этом контексте Генерального секретаря еще более активизировать усилия, направленные на достижение соглашения со сторонами о способах проведения демилитаризации, особо учитывая необходимость обеспечения безопасности гражданского населения, и призывает стороны в полной мере содействовать этим усилиям;

9. приветствует письмо Генерального секретаря от 9 июня 1995 года об укреплении СООНО и создании потенциала быстрого реагирования с целью обеспечить МСООН/СООНО возможность для осуществления их мандата;

10. постановляет в соответствии с этим санкционировать увеличение численности персонала МСООН/СООНО, который будет действовать в рамках нынешнего мандата и на условиях, изложенных в вышеупомянутом письме, в пределах 12 500 человек, а механизм финансирования определить позднее;

11. уполномочивает Генерального секретаря приступить к осуществлению пунктов 9 и 10 выше, поддерживая тесный контакт с правительством Республики Боснии и Герцеговины и другими, кого это касается;

12. просит Генерального секретаря при принятии каких бы то ни было решений, касающихся развертывания персонала СООНО, в полной мере учитывать необходимость повышения уровня его безопасности и сведения до минимума тех опасностей, которым он мог бы подвергнуться;

13. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
